

林则徐选集

周轩 刘长明 编著

《新疆文库》编辑出版委员会

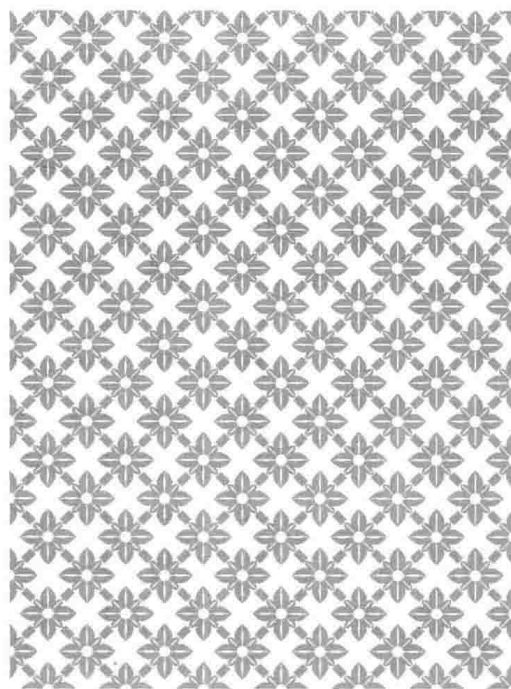
新疆大学出版社





林则徐选集

周 轩 刘长明 编著



《新疆文库》编辑出版委员会

新疆大学出版社



图书在版编目(CIP)数据

林则徐选集/周轩,刘长明编著. —乌鲁木齐:新疆大学出版社,2016.10

(新疆文库)

ISBN 978-7-5631-2998-0

I. ①林… II. ①周…②刘… III. ①林则徐(1785-1850)—选集②中国文学—近代文学—作品综合集 IV. ①I215.02

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第248626号

新疆
文库

《新疆文库》编辑出版委员会

林则徐选集

编 著 周 轩 刘长明

责任编辑 周 轩 黎志明

设计总监 宁成春 刘堪海

编务总监 周 轩

出 版 《新疆文库》编辑出版委员会
新疆大学出版社

地 址 乌鲁木齐市胜利路666号

邮 编 830046

电 话 (0991)8582431 8582182

制 版 乌鲁木齐捷迅彩艺有限责任公司

印 刷 中华商务联合印刷(广东)有限公司

版 次 2017年5月第1版 第1次印刷

开 本 889毫米×1194毫米 1/16

印 张 39.75印张

字 数 700千字

印 数 1-1 500册

定 价 140.00元

《新疆文库》编辑出版工作领导小组

组长

李鹏新

副组长

田 文 张贵亭

成员

杨 力 于 欢 石永强 张可让 林 炜
孙新刚 杜鲁坤·托乎提 任 华 帕尔哈提·艾孜木
张小雷 殷宇霖 哈布都拉·黑沙比亚 安思国 古力先·吐拉洪
刘 星 逯新华 宋振亚 李春阳 高建龙 牟振江 陈 彤
张 晓 张新泰 雪合来提·买买提尼牙孜
赵嘉麒 吴志强 历 力 于志勇

*

《新疆文库》编辑出版工作领导小组办公室

主任

石永强

副主任

安思国 古力先·吐拉洪
米吉提·卡德尔 赛力克·巴勒夏提

《新疆文库》编辑出版委员会

主任

张贵亭

副主任

石永强 安思国 古力先·吐拉洪 米吉提·卡德尔 刘 宾
黄晓新 张新泰 雪合来提·买买提尼牙孜
哈布丁·卡德尔 周 轩

*

《新疆文库》专家委员会

主任

刘 宾

副主任

米吉提·卡德尔 田卫疆 哈布丁·卡德尔

成员

(按姓氏笔画排序)

于志勇 马克来克·玉买尔拜 马合木提·阿布都外力 马品彦 马雄福
王 博 牛汝极 丹 碧 艾力·吾甫尔 艾尔肯·伊明尼牙孜 艾尔肯·哈德尔
扎米尔·赛都拉 丛冬梅 束迪生 齐清顺 伊河山·伊明 伊第里斯·阿不都热苏勒
买买提·赛来 纪大椿 李季莲 李维青 吴志强 吴福环 别克苏勒坦·卡塞
苗普生 孟 楠 陈世明 陈 彤 阿不力米提·艾海提 阿不都热合曼·艾白
阿尔斯兰·阿布都拉 阿扎提·苏里坦 周 轩 周俊林 侯世新 修仲一
施新荣 禹宾熙 贺 灵 贾木查 贾丛江 贾合甫·米尔扎汗
海热提江·乌斯曼 高建龙 高 健 顾家驹 管守新

编务人员

史亚康 张新革 刘伟利 王文敏 聂光玉 刘堪海
古丽巴哈尔·艾海提 刘 星 顾春虎

出版说明

中华优秀传统文化是在中华大地上古今各民族共同创造和繁荣的文化。它积淀着中华民族最深沉的精神追求，代表着中华民族独特的精神标识，是中华民族生生不息、发展壮大的丰厚滋养，是中国特色社会主义理论、制度和道路得以植根的文化沃土，是当代中国发展的突出优势。

盛世修典，是我国优秀的文化传统。中共新疆维吾尔自治区委员会和新疆维吾尔自治区人民政府部署启动的编辑出版《新疆文库》工程，是新疆历史上规模最大的一项文化基础工程，是一项具有里程碑意义的文化德政工程、文化自信工程。编辑出版大型文献丛书《新疆文库》，是落实习近平总书记为核心的党中央关于传承发展中华优秀传统文化战略决策的重要举措，是全国各地方兴未艾的一系列“中华优秀传统文化传承发展工程”的重要组成和体现。对于在坚持社会主义核心价值观体系前提下，继承和发扬历久弥坚、积极向上的中华民族精神，始终坚持“中国特色”，使之服务于社会主义先进文化建设，具有重要的意义。对于有效发挥出版物在民族文化积累、文明传承、知识创新中的重要作用，引导各族干部群众、特别是青少年正确了解和认识新疆地区历史、民族发展史、宗教演变史，促进各族人民巩固和增强“对伟大祖国的认同、对中华民族的认同、对中华文化的认同、对中国特色社会主义道路的认同、对中国共产党的认同”，自觉维护祖国统一，加强民族团结，具有不容忽视的重要作用。对于梳理和传承中华民族优秀文化和新疆各民族优秀文化、丰富充实中华文化宝库，加强各民族人民之间的文化认知认同和相互交流，推动新疆文化大发展大繁荣，更好地服务于贯彻落实以习近平同志为核心的党中央治疆方略，服务于自治区党委和政府为实现新疆社会稳定和长治久安总目标、促进新疆文化事业的健康繁荣发展，

使新疆优秀文化传承后世、流播世界，也都具有重要的现实意义。

新疆自古以来就同我们伟大祖国休戚与共，不可分割。新疆文脉是中华文脉的有机组成部分。古代新疆曾经是人类四大文明——中华文明、印度文明、阿拉伯—波斯文明和欧罗巴文明的唯一交汇地区，被世界视为体现亚洲腹地古代人类种群、语言和文化多样性的“博物馆”。在这块历史文明交汇区，中华文明以其“有容乃大”的开放博大胸怀，广纳博取、包容吸收，丰富、滋养、壮大了自身。由多民族文化构成的古代西域文化乃至近代以来的新疆文化，是中华文明“一体多元”特征的突出表现，是中华文明依托“丝绸之路”同古代世界文明汇聚和交融的结晶，也是当代新疆能够在中国共产党领导下从容面对“经济全球化”、坚定不移地推进中国特色社会主义现代化进程、积极参与“丝绸之路经济带”建设的文化优势所在。新疆多民族文化既具有体现中华文化一体性的精神内核，又具有多样化的地域和民族形式、风格和特色，成为中华民族血脉和人民精神家园的有机组成部分，增添了中国人民和中华民族的自信 and 自豪。《新疆文库》的编辑出版工作，将努力体现新疆历史文化遗产的上述特征。

编辑和出版《新疆文库》，将遵循以下的工作方针：

一、编辑出版基本原则：

维护国家统一、促进民族团结；尊重历史、具有新疆特色；古今中外、兼收并蓄；面向世界、面向未来；先易后难、循序渐进；统一领导、统一管理。

二、编辑出版内容范围：

辑录出版汉、维吾尔、哈萨克、蒙古、柯尔克孜、锡伯文（目前新疆主要的出版物文字）等文字（包括其它使用过的古代文字）的文献作品，以纸介质版和电子版两种形式，择优出版自古以来至1949年10月1日（即中华人民共和国成立）之前有关新疆的哲学和社会科学、历史地理、文学艺术、科学技术、综合等类别的历史文献、古籍资料等。1949年10月以后已出版的涉及新疆古代、近代史的有特别重要社会历史文化价值的编述著作，经专家委员会评审鉴定后酌情收录。原则上不约撰新的著作书稿。《新疆文库》计划出版图书总计1000册（卷），其中汉文版600册（卷），少数民族文字版400册（卷）。

三、文献入选标准：

1. 符合上述入编基本原则和内容要求的；

2. 具有重大历史文化社会影响和价值的；
3. 需要保护濒临消亡或亟待抢救发掘的；
4. 对研究新疆历史文化发展具有重大参考价值的；
5. 有益于促进新疆各民族传统文化实现创造性转化、创新性发展的。

四、编辑出版体例：

根据新疆历史文化构成具有多民族、多语种的特点，为便于读者检索和收藏相关内容，《新疆文库》选收作品分甲、乙、丙、丁四部和附录部分。

甲部 新疆各民族经典力作。主要收录新疆各民族历史文化典籍和文学名著的原语版本及其已有的国内译本等。

乙部 新疆珍贵史籍和史料。包括正史中有关新疆的内容，其他大型历史文献和类书中有关新疆的内容，汇编成册收入；精选编入有关新疆的史书、档案文献和地方史志等。

丙部 新疆历代各类人物文集、传记。

丁部 综合性、专题性作品集和著述集。综合反映新疆自然地理和人文特色，反映和描述新疆各民族历史、文化、科技、民俗、风物和民间文学等内容的作品集。现代有地域特色的优秀著作、译著等酌情收入。

为反映新疆地方文献的全貌，编辑《新疆历史文献古籍要目辑录》或未列入文库作品的《〈新疆文库〉存目图书》，作为“附录”列入出版。

五、《新疆文库》广泛搜集、梳理和集成历代出版的经典文献，力求使零散的历史文化遗产系统化、规范化。尤其注重挖掘整理散失在民间、具有重要历史价值的文化遗产，予以抢救性出版。对部分因技术原因而无法重新排印的重要古籍，采取影印方法出版。

六、为便于读者对照研究，《新疆文库》对重要典籍的原文版本和已有的国内其他语言文字译本均同时收录。如少数民族古籍只有不同历史时期使用不同语言文字的原文版本，则不另行组织翻译，而以原文版本列入文库影印出版，原貌录存。

七、本文库对 1949 年 10 月以来新疆本地各出版社已整理出版的优秀古代、近代作品优先予以收录。同时采取合作出版方式，接受国内各出版社业已出版的符合收录要求的新疆题材图书列入《新疆文库》出版。

八、本文库对 1949 年 10 月以来经学术整理臻于完备、但尚未出版

而确有重要价值的新疆地方文献中的孤本、善本，优先予以收录。

九、本文库所收文献如有多种版本，则经专家选定学术界公认的最优版本。至于取古籍原本抑或校注本，视古籍具体情况而定。

十、本文库在编辑时，依照对每一册籍容量规格的统一要求，对作者同一、或内容相同、相近的古籍，做了合编册籍处理。

十一、本文库对某些规模较大的丛书、文集、方略或史志会籍之类，只选取其中与新疆有关的内容编辑入录。

十二、《新疆文库》在编辑出版过程中，按照“取其精华、去其糟粕”的原则，对某些文献中的个别内容和文字做了必要的技术性处理。

《新疆文库》收录的均为具有研究和镜鉴价值的新疆古籍和 Historical 文献，都带有明显的社会历史印记，具有特定的意识形态性，从而表现出多方面的时代局限性、社会局限性和阶级局限性。希望读者用历史唯物主义的立场、观点和方法，客观、全面地看待和认识这些文献。

《新疆文库》的编辑出版是一项在新疆史无前例、历时长久、规模宏大的出版工程。由于缺乏经验和限于编选者的思想、学术和编辑出版业务水平，失当之处在所难免，敬请社会各界批评指正。

《新疆文库》编辑出版委员会

二〇一七年四月修订

编 选 说 明

本书是对林则徐流放新疆期间的信札、日记、诗词、文录和手迹进行笺说的选集。

林则徐（1785年8月30日—1850年11月22日），字元抚，又字少穆、石麟，晚号戆村老人、七十二峰退叟。福建侯官（今福州市）人，出生于下层清贫的知识分子家庭。嘉庆十六年（1811年）进士，历任翰林院编修，国史馆撰文官，江南道监察御史，外放为杭嘉湖道员。道光初年任江苏、陕西、湖北、河南等地按察使或布政使，擢东河总督，调江苏巡抚，署理两江总督兼两淮盐政。十七年（1837年）升授湖广总督。十八年（1838年）底特命为前往广东查办禁烟的钦差大臣，十九年四月二十二日至五月十五日（1839年6月3日至25日），主持了震惊中外的虎门销烟，销毁鸦片共计2 376 254斤。其数量在人类禁毒史上空前绝后，虎门销烟的翌日也被联合国确定为世界禁毒日。

林则徐随后接任两广总督组织抗英，但在英军船坚炮利的攻击下，道光帝转向求和，二十一年五月十日（1841年6月28日），以“办理殊为妥协”和“废弛营伍”的罪名，将林则徐发往伊犁效力赎罪。

林则徐途中因东河效力和西安养病，二十二年（1842年）冬赶到伊犁惠远城（今霍城县惠远镇），协助伊犁将军布彦泰垦荒修水利。奉命于二十五年（1845年）奔赴南疆，先后勘查乌什、库车、阿克苏、和阗（和田）、叶尔羌（今莎车）、喀什噶尔、喀喇沙尔（今焉耆）七城地亩，续勘托克逊伊拉里克垦地，年底在哈密接旨获释。他继禁烟抗英之后，又在新疆做出了杰出的历史贡献：身处逆境心怀报国志不移；远见卓识关注新疆边防；伊犁开垦和南疆勘地；文学活动的深化和完善。他以信札向亲朋好友倾吐襟怀，以日记作为走遍新疆的实录，以诗词抒发压抑在胸的激情，以文录作为流放生涯的见证，为我们了解和研究林则徐在新疆的思想和活动，提供了丰富的资料，无疑值得我们珍视和研究。

本书编注了林则徐流放新疆期间的199封信札、3部日记、71篇177首诗词、6篇文录和部分手迹。

书中的信札、日记、诗词、文录四个部分，主要依据来新夏、杨国桢等先生主编的《林则徐全集》（全10册，福建海峡文艺出版社2002年版）。

信札部分，主要选录《林则徐全集》第七、八册信札卷中流放新疆期间的书信。同时参考了刘九庵编选、肖燕翼释文《林则徐书札手迹选》（紫禁城出版社1985年版），黄泽德编《林则徐信稿》（福建人民出版社1985年版），杨国桢编《林则徐书简》（增订本，福建人民出版社1985年版）等。根据《清宣宗实录》和林则徐日记等，对写作时间和地点做了考订，顺序稍作调整，对收录的信札重新编号，对每封信札的受信人和内容都做了笺说。

日记部分，主要选录《林则徐全集》第九册日记卷中流放新疆期间的日记。同时参考了《林则徐集·日记》（中华书局1962年版），陈锡祺主编的《林则徐奏稿·公牍·日记补编》（中山大学出版社1985年版）等。对林则徐于道光二十二年（1842年）赴戍伊犁的《壬寅日记》（即《荷戈纪程》）、道光二十三年（1843年）在伊犁大半年的《癸卯日记》以及道光二十年（1845年）南疆勘地的《乙巳日记》，对三部日记分别笺说。

诗词部分，主要选录《林则徐全集》第六册诗词卷中流放新疆期间的诗词。同时参考了光绪丙戌（十二年，1886年）福州林宅藏版刊本《云左山房诗钞》等。对收录诗词做了编号，顺序做了较大调整，对每篇诗词的内容都做了笺说，根据《清宣宗实录》和林则徐日记等，对写作时间和地点也做了考订，对错别字进行了订正。

文录部分，主要参考《林则徐全集》第五册文录卷中流放新疆期间的。同时参考了《林则徐集·公牍》（中华书局1963年版）及甘肃省图书馆藏《新疆屯田奏稿》钞本等，对每篇文牍的内容都做了笺说，对错别字进行了订正。

手迹部分，主要参考历力、张海涛、郭寿提供的《林则徐手札》（江苏广陵古籍刻印社1998年版），茅林立提供的《林则徐书法集》（海峡文艺出版社2005年），林峰提供的《林则徐翰墨》（福建美术出版社2010年）等。

本书是在周轩、刘长明编注的《林则徐新疆资料全编》（新疆大学出版社2009年版）的基础上修订和增补手迹而成。

周 轩

前 言

我们对民族英雄林则徐的感情由来已久。为了弘扬以林则徐为代表的民族精神，我们精心编著了《林则徐在新疆》丛书，由新疆大学出版社于2003年9月出版。全书分为流放伊犁、南疆勘地、诗词选注、怀念英雄四个部分，以严谨的历史事实，论述林则徐在新疆的思想和实践，他的伟大的爱国精神、高尚的品格节操和丰富的内心世界，并收录近年来人们的怀念诗文。该书在2004年底荣获了第十四届中国图书奖（为迎接2006年6月的第十六届全国书市，新疆大学出版社又将原来的四个分册合为一册精装再版），这对我们是极大的鼓励和鞭策。

今年是林则徐领导的虎门销烟170周年，也是中华人民共和国成立60周年。为了不忘历史，继往开来，我们在新疆维吾尔自治区党委宣传部、新疆新闻出版局及新疆大学出版社的支持下，再度合作，编注了这部《林则徐新疆资料全编》，分为信札、日记、诗词、文录四个部分。流放新疆，在林则徐波澜壮阔的一生中占有极其重要的位置，他继虎门销烟之后，又在新疆做出了杰出的历史贡献，主要表现在：身处逆境心怀报国志不移；远见卓识关注新疆边防；伊犁开垦和南疆勘地；文学活动的深化和完善。林则徐在革职流放期间丧失了上奏权（如拟稿推动伊犁将军布彦泰保留伊犁镇总兵、为陕西巡抚李星沅拟定有关钞法条款，及草拟南疆七城勘地奏稿，林则徐都无权署名），他在政治上无权发言，但还在用笔来抗争，以信札向亲朋好友倾吐襟怀，以日记作为走遍新疆的实录，以诗词抒发压抑在胸的激情，以文录作为流放生涯的见证。不仅可补官方史料的不足，而且在某种意义上具有更高的史料价值，值得我们珍视和研究。

《林则徐新疆资料全编》主要依据来新夏、杨国桢等先生主编的《林则徐全集》（福建海峡文艺出版社2002年10月出版），该书全10册，第一至四册奏折卷与第十册译编卷的内容，基本与新疆无关，我们主要取材于第五至九册。

信札。主要参考《林则徐全集》第七、八册信札卷中流放新疆期间的书信。

林则徐选集

同时参考了刘九庵编选、肖燕翼释文的《林则徐书札手迹选》(紫禁城出版社1985年1月出版),黄泽德编《林则徐信稿》(福建人民出版社1985年8月出版),杨国桢编《林则徐书简》(增订本,福建人民出版社1985年8月出版)等。我们对选录的197封信札重新编号,顺序稍作调整,对每封信札的受信人和内容都做了笺说,根据《清宣宗实录》和林则徐日记等,写作时间和地点也做了考订。编注中多得益于来新夏先生的《林则徐年谱新编》(南开大学出版社1997年6月出版)。

日记。主要参考《林则徐全集》第九册日记卷中流放新疆期间的3部日记。同时参考了《林则徐集·日记》(中华书局1962年4月出版),陈锡祺主编的《林则徐奏稿·公牍·日记补编》(中山大学出版社1985年12月出版)等。对林则徐于道光二十二年(1842年)赴戍伊犁的《壬寅日记》(即《荷戈纪程》)、道光二十三年(1843年)在伊犁大半年的《癸卯日记》以及道光二十年(1845年)南疆勘地的《乙巳日记》,都分别做了笺说。

诗词。主要选录《林则徐全集》第六册诗词卷中流放新疆期间的诗词。同时参考了光绪丙戌(十二年,1886年)福州林宅藏版刊本《云左山房诗钞》等。我们对选录的71篇177首诗词做了编号,顺序做了较大调整,对每篇诗词的内容都做了笺说,根据《清宣宗实录》和林则徐日记等,对写作时间和地点也做了考订,对错别字进行了订正。

文录。主要选录《林则徐全集》第五册文录卷中流放新疆期间的6篇文稿。同时参考了《林则徐集·公牍》(中华书局1963年10月出版)及甘肃省图书馆藏《新疆屯田奏稿》钞本等,对每篇文牍的内容都做了笺说,对错别字进行了订正。

感谢海峡文艺出版社副社长茅林立惠赠《林则徐全集》,对我们的编注起了重要作用。

感谢南开大学著名教授来新夏先生多年来对我们的指教。

感谢林则徐后裔凌青先生为我们的《林则徐在新疆》作序,林子东先生热情关心本书的出版。我们从中感受到长辈的关怀与帮助,更感受到绵绵不绝的爱国情。

由于时间紧迫,学力所限,疏漏与不足在所难免,恳请专家读者批评指正。

编注者识于2009年7月之乌鲁木齐

总 目 录

出版说明	1
编选说明	5
前 言	I
信 札	1
日 记	275
诗 词	387
文 录	495
手 迹	513

信札



信札目录

道光二十二年（1842年）

- 001 致邃翁
道光二十一年七月十六日（1841年9月1日）于仪征县
（今江苏仪征市）21
- 002 致郑易甫
道光二十一年七月十九日（1841年9月4日）于仪征县
（今江苏仪征市）22
- 003 致戴綱孙
道光二十一年（1841年）秋于祥符工次（今开封市张湾）23
- 004 致达夫
道光二十一年（1841年）秋于祥符工次（今开封市张湾）25
- 005 致达夫
道光二十一年十一月中旬（1841年）于祥符（今开封市张湾）26
- 006 致沈维鐫
道光二十一年十二月十五日（1842年1月25日）于祥符工次
（今开封市张湾）28
- 007 致陈德培
道光二十一年冬（1841年底）于祥符工次（今开封市张湾）29
- 008 致陈德培
道光二十二年（1842年）正月于祥符工次（今开封市张湾）30
- 009 致友人
道光二十二年（1842年）二月中旬于祥符工次（今开封市张湾）30